ᑲᑐᑎᓗᒍ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᕈᖅᐸᓕᐊᑎᓪᓗᒍ
Building Nunavut Together
Nunavuliuqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble

ᑭᒃᑯᑐᐃᓐᓇᓄᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᑦ

ᓄᓇᕐᔪᐊᓕᒫᒥ ᓇᖕᒥᓂᖅ–ᑲᒪᒋᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐅᓪᓗᓇᔭᐅᔪᖅ

ᐱᒋᐊᕐᕕᖕᒐ: ᔪᓚᐃ 24, 2023
ᐃᓱᓕᕝᕕᖕᒐ: ᔪᓚᐃ 24, 2023
ᓄᓇᕗᓕᒫᒧᑦ 120–ᓄᑦ ᑎᑦᑕᑯᓗᖕᓄᑦ

ᔪᓚᐃ 24 ᓄᓇᕐᔪᐊᒥᑦ ᓇᖕᒥᓂᖅ–ᑲᒪᒋᑦᑎᐊᖕᓂᐅᑉ ᐅᓪᓗᖕᒐ. ᐋᓐᓂᐊᕐᑲᕐᓇᙱᑦᑐᓕᓇᔾᑲᑯᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓂᒃ ᐃᖅᑲᐃᓯᔪᒪᕗᑦ ᓇᖕᒥᓂᖅ–ᑲᒪᒋᑦᑎᐊᕐᓂᖅ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖕᒐᓂᒃ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᑯᓪᓗᑕ.

ᐃᖃᐃᓕᓴᕋᓗᐊᕈᕕᑦ, ᓂᕆᑦᑎᐊᕋᓗᐊᕈᕕᑦ, ᓱᐅᖅᑐᖃᑦᑕᕈᓐᓃᕋᓗᐊᕈᕕᑦ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᐅᓪᓛᖅᓯᒪᖃᑎᖃᕋᓗᐊᕈᕕᑦ ᐃᓚᑦᑎᓐᓂᒃ, ᓇᖕᒥᓂᖅ ᑲᒪᒋᑦᑎᐊᕐᓂᖅ ᐃᓚᓕᐅᔾᔨᓯᒪᕗᖅ ᖃᓄᐃᓕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᐃᓐᓇᐅᓂᑦᑎᓐᓂᒃ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᑯᓪᓗᑕ.

ᓇᖕᒥᓂᖅ–ᑲᒪᒋᑦᑎᐊᕐᓂᖅ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᒃᑯᑦ ᓱᕐᓗ:

- ᐱᓱᑲᑕᒡᓗᑎᑦ ᓄᓇᒃᑯᑦ.
- ᐃᖃᓪᓕᐊᕐᓂᖅ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᖑᓇᓱᖕᓂᖅ.
- ᓇᖕᒥᓂᖅ ᑲᒪᑦᑎᐊᕐᓂᖅ.
- ᑕᖃᐃᖅᓯᓚᐅᑲᒡᓗᑎᑦ.
- ᓴᓇᐅᒐᓕᕆᓂᖅ, ᓱᕐᓗ ᒥᖅᓱᕐᓂᖅ ᓄᕕᖅᓴᕐᓂᕐᒥᒡᓘᓐᓃᑦ.
- ᓴᓇᐅᒐᓕᐅᕐᓂᖅ, ᓱᕐᓗ ᑎᑎᕋᐅᔭᕐᓂᖅ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓴᓇᙳᐊᕐᓂᖅ.
- ᖁᕕᐊᓱᖃᑎᖃᕐᓗᑎᑦ ᑕᐃᒃᑯᓂᖕᒐ ᖁᕕᐊᓱᒃᑎᑦᑎᔪᓂᒃ.
- ᓂᕿᓕᐅᕐᓂᖅ ᓂᕆᓂᕐᓗ ᓂᕿᑦᑎᐊᕙᖕᓂᒃ.
- ᑕᕐᕆᔭᕐᓂᖅ.
- ᑐᓴᕐᓈᕐᓗᑎᑦ ᖁᕕᐊᒋᔭᕐᓂᒃ.

ᓇᖕᒥᓂᖅ ᐊᓯᖕᓂᓪᓘᓐᓃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᖃᕈᕕᑦ ᐊᒃᓱᕈᕐᓇᖅᑐᖅᓯᐅᖅᑐᒥᒃ, ᐳᐃᒍᖅᑕᐃᓕᒋᑦ ᐃᓄᑑᙱᓐᓇᕕᑦ. ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔪᒪᓗᑎᑦ ᐊᐱᓇᔪᓐᓇᖅᑐᑎᑦ!

ᑲᙳᓇᖅᑐᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔪᒪᒍᕕᑦ, ᐅᕗᖕᒐ ᐅᖃᓗᒍᓐᓇᖅᐳᑎᑦ:

ᐃᓅᓯᓕᕆᔨ

- ᒪᒥᓴᕐᓂᖅ ᐅᖃᓪᓚᖕᓂᒃᑯᑦ.
  - ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᐃᓅᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑎᒃᑯᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓄᓇᕗᓕᒫᒥᑦ.
  - ᐋᓐᓂᐊᕕᔅᓯᓐᓄᐊᕈᓐᓇᖅᐳᑎᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕈᒪᒍᕕᑦ ᐃᕐᖏᓐᓈᖅᑕᐅᒃᑯᓪᓗᓐᓃᑦ ᐅᑯᓄᖕᒐ ᑎᑎᕋᕐᓗᓯ healing@gov.nu.ca ᐊᑭᖃᙱᑦᑐᒧᓪᓗᓐᓃᑦ ᐅᖃᓚᓗᑎᑦ ᐅᕗᖕᒐ 1-888-648-0070 ᐅᕝᕙᓗᓐᓃᑦ (867) 975-5367.
- ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᖕᒋᑦ ᐃᓚᒌᑦ ᐃᑲᔪᖅᑎᖕᒋᑦ.
  - 1-800-663-1142.
- ᐃᓕᓐᓂᐊᕆᐊᖅᑎᑕᐅᕙᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᓅᓯᖃᑦᑎᐊᖅᑐᓕᕆᔨᑦ ᐃᑲᔪᖅᑎᖕᒋᑦ
  - ᐅᖃᓗᑎᒃᑯᑦ ᐅᖃᓪᓚᒍᒪᔪᓄᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᑎᔪᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕆᐊᖅᑎᑕᐅᕙᓚᐅᖅᑐᓂᑦ ᐃᓚᖕᒋᓐᓂᓪᓗ. ᐅᖃᓚᓗᑎᑦ ᐊᑭᖃᙱᑦᑐᒧᑦ ᐅᕗᖕᒐ 1-800-464-8106.
- ᐃᓕᓴᖅᓯᕕᒃ ᐅᖃᓚᐅᑎᒃᑯᑦ ᐃᓅᓯᓕᕆᔨ
  - ᐅᖃᓚᐅᑎᒃᑯᑦ ᖃᓪᓗᓈᑐᑦ ᐃᓄᒃᑎᑐᓪᓗ ᐃᓅᓯᓕᕆᔨ, ᓇᒡᒐᔭᒥ–ᐅᓪᓗᑐᐃᓐᓇᕐᒧᑦ 8:30–ᒥᑦ 5–ᒧᐊᕋᓱᖕᓂᖕᒐᓄᑦ. ᐅᖃᓚᓗᑎᑦ ᐊᑭᖃᙱᑦᑐᒧᑦ 1-888-331-4433–ᒧᑦ.

ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔪᒪᔪᓄᑦ ᐅᖃᓚᕝᕕᒃ ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᓪᓗ ᐅᖃᓚᕝᕕᒃᓴᖅ

- ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑲᒪᑦᓯᐊᖅᑐᑦ ᐅᖃᓗᑎᖕᒐᑦ (ᐃᑲᕋᓄᑦ 24–ᓄᑦ ᐅᖃᓚᕝᕕᒃᓴᖅ, ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᓕᒫᖅ).
  - ᐅᖃᓚᓗᑎᑦ (867) 979-3333–ᒧᑦ ᐊᑭᖃᙱᑦᑐᒧᓪᓗᓐᓃᑦ ᐅᕗᖕᒐ, 1-800-265-3333.
- ᐊᒃᓱᕈᕐᓇᖅᑐᒃᑰᖅᑐᓄᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑎᑦ ᑲᓇᑕᒥ.
  - ᐅᖃᓚᓗᑎᑦ ᑎᑎᕋᕐᕕᒋᓗᒍᓗᓐᓃᑦ ᐅᖃᓚᐅᑎᕋᓛᒃᑯᑦ ᐅᕗᖕᒐ, 1-833-456-4566.
  - ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᒃᑯᑦ ᐅᖃᖃᑎᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖅ ᐅᕙᓂ www.crisisservicescanada.ca.
- Youthspace.ca.
  - ᐅᖃᓚᓗᑎᑦ 1-833-456-4566–ᒧᑦ – ᑎᑎᕋᕐᓗᑎᑦ 778-783-0177–ᒧᑦ.
  - ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᒃᑯᑦ ᐅᖃᖃᑎᖃᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᐅᕙᓂ, www.youthspace.ca
  - ᐃᕐᖏᓐᓈᖅᑕᐅᒃᑯᑦ ᐃᓅᓯᓕᕆᔭᐅᓐᓇᖅᑐᑦ ᐅᕗᖕᒐ ᐅᖃᓗᒃᓗᑎᑦ 1-866-478-8357.
- ᓄᑕᖅᑲᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᕕᖕᒐᓄᑦ ᐅᖃᓚᕝᕕᒃᓴᖅ
  - ᐅᖃᓗᒃᓗᑎᑦ 1-800-668-6868–ᒧᑦ.
  - ᑕᕝᕙᑲᐅᑎᒋ ᐅᖃᖃᑎᖃᕐᓂᖅ ᒪᓂᒪᕗᖅ ᐅᕙᓂ kidshelpphone.ca
  - ᓇᕿᑦᑕᕐᓗᒍ 'CONNECT' ᐅᕗᖕᒐ, 686868 ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᓗᑎᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐃᑲᔪᖅᑎᒧᑦ.

ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᖕᒧᑦ ᐃᑲᔫᑎᒃᓴᑦ

- ᐃᓵᒃᓯᒪᒋᑦ ᐃᓅᓯᕐᒥ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ.

- ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᒃᑯᑦ ᑕᑯᒋᐊᕐᓗᑎᑦ www.inuusiq.com ᑐᑭᓯᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕈᒪᒍᕕᑦ, ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔪᒪᒍᕕᑦ ᐃᑲᔫᑎᒃᓴᓂᑦᓗ.

ᓇᖕᒥᓂᖅ ᖃᐅᔨᒪᔭᕐᓂᒡᓘᓐᓃᑦ ᐊᒃᓱᕈᕐᓇᖅᑐᖅᓯᐅᖅᑐᕐᑲᖅᐸᑦ, ᐸᓖᓯᒃᑯᑦ ᐅᕐᑳᓚᕝᕕᒋᓗᒋᑦ, ᐃᕐᖏᓐᓇᖅ ᐋᓐᓂᐊᕐᕕᔅᓯᓐᓄᙱᐅᓗᑎᑦᓘᓐᓃᑦ ᐋᓐᓂᐊᕐᕕᐊᓗᖕᒧᑦᓘᓐᓃᑦ.

ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᒃᓴᖅ:

ᐱᐊᓇ ᐃᐊᓱ
ᑐᓴᒐᒃᓴᓕᕆᔨᓄᑦ ᖃᐅᔨᒪᔨᑕᖅ
ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ
867-975-5712
pessoh@gov.nu.ca

ᑭᒃᑯᑐᐃᓐᓇᕐᓄᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᐃᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ, ᖃᓪᓗᓈᑐᑦ ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ ᐅᐃᕖᑐᓪᓗ ᐅᕙᙱᑦ *www.gov.nu.ca.*
Public Service Announcements are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on *www.gov.nu.ca.*
Kavamatkunnin Tuhaqtitaujukhat hailihimajun Inuktitut, Qablunaatun, Inuinnaqtun Uiuitullu uvani *www.gov.nu.ca.*
Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français au *www.gov.nu.ca*.